



IL PASQUINO COLONIALE

Biblioteca Publica Municipal de
 SECÇÃO DE
 PUBLICAÇÕES PERIODICAS
MASSIME ESTERNE
 Esci in piazza, vedi e
 — poi a va a casa, ridi e
 godi.
COM. TOH, MEZZOLI

Anno XXIX - Num. 1.290 - S. Paolo, 2 Febbraio 1935 - Ufficio: Rua José Bonifacio, 110-2.ª Sobreloja

MAGNESIA S. PELLEGRINO
 il purgante più econo

BIBLIOTECA MUNICIPAL
 7 de Abril, 25



Conte Raul Crespi

Presidente dell'Associazione Ex-Allievi "I. M. D. A."

Provate le
 sigarette

“BRASIL”

fabbricate dalla
 “SABRATI”
 nuova miscela Rs. \$500

la pagina piú scema

VETRINE



TOMBOLATE : E' CADUTA UNA PALLA



— Beh?! L'hai vista?
 — Aspetta: ancora non la vedo bene.
 (Disegno molto animato di Orazio Cardilli)



L'INATTESO SVILUPPO DEL CANE DA CACCIA.

Al tempo della cintura di castità



LO SPOSINO: — Ma porca la miseria, é la quarta volta che mi date la chiave della credenza!

LA SERVA PRATICA



— Senta, signorino, se lei mi vuol vedere le gambe me lo dica, senza bisogno di gettarmi tra i piedi ogni momento delle bucce di banana.

Pav. / J C
 Sala / 16 Prat. C
 Est. / N. o ord.

Raf.
 CHAPEOS
 GRAVATA
 CALÇADOS
 MEIAS
Serafino Chiodi
R. João Briccola 2°
Casa das elegantes
Fazemos chapéus sob medida



Con le nespole e con la paglia si matura il tempo.

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA. TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 93 — TELEPHONE 4-2604

PROPRIETARIO
 GAETANO CRISTALDI
 RESPONSABILE
 ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
 APPETITOSO, anno.. 20\$
 LUSSORIOSO, anno.. 50\$
 SATIRIACO, anno.. 100\$

UFFICI:
 RUA JOSE' BONIFACIO, 110
 2ª SOBRELLOJA
 TEL. 2-6525

ANNO XXIX
 NUMERO 1.290

S. Paolo, 2 Febbraio 1935 -

Un Numero 200 réis

pornografia

Qualche bestiolina bella del Signore, ci fa sapere che le nostre vignette ("— E appena ti sei spogliata cosa ti ha detto il dottore?" "— Niente: s'è spogliato anche lui!"), che le nostre vignette, dicevamo, il nostro allegro sciocchezzaio ed i ghirigori filosofeggianti del sottoscritto, sanno, alle pudiche lingue coloniali, di sale pornografico.

Ma che palato delicato!

* * *

Nell'anno di grazia 1935, parlare di giornali morali e giornali immorali, e distinguerli dai giornali scritti bene e scritti male, è davvero un ridicolo anacronismo. La pornografia era una cosa che esisteva ancora, sì e no, nell'ottocento. Coetanea della cintura di castità, se esistesse oggi, sarebbe invero vecchietta anzichè, e nemmeno la Loção Brilhante potrebbe imprestare alla sua canuta chioma un colore passabile.

O mio gentile lettore — non mi rivolgo alle mie gentili lettrici, perché le mie gentili lettrici sono tutte davvero intelligenti, e certe cose le sanno a menadito — tu non hai riflettuto bene, certamente, sul processo evolutivo della pudicizia della nostra amata Eva.

Eva nacque nuda: è controverso?

La foglia di fico, se la mise da sé, quando, mangiata la mela, si accorse di essere ignuda (mentre non si era mai vista vestita). Adamo trovò la cosa originallissima, sì, ma inefficace. E tanto la trovò inefficace che, pensa e ponza, Adamo sostituì al vegetale, con la cintura di castità, una metallica serratura.

Allora Adamo non era intelligente, tanto è vero che, dopo avere scambiata una questione di pudicizia

per una questione di sicurezza, se ne andò alle Crociate. Una doppia fregatura.

Le cronache dell'epoca, dimostrarono però che la foglia di fico, ora già d'acciaio, non serviva ugualmente. Talché venne sostituita, dopo vari esperimenti di lana e cotone, da una foglia di seta, fine, trasparente e sfondabile all'urto del primo dito, unghiato o no.

Ebbene, l'Adamo novecentista, col nudismo integrale, ha tolto ad Eva tutte le foglie, di fico, di ferro, di seta. Eva è ridiventata come quando, non avendo mangiata la mela assassina, non conosceva il bene ed il male, e non conoscendo il bene ed il male, non s'accorgeva di essere ignuda.

Credeva di essere vestita.

E lo crede, da capo, oggi, perché il pudore, insomma, è una faccenda da semibestie. Nelle bestie integrali e negli evoluti integrali, infatti, il pudore non c'è.

Il pudore è una faccenda da mangiatori di mele: di mele con la buccia.

* * *

E tu ti scandalizzi per la nostra vignetta "Dal Medico"?

Bene: vuol dire che nei giorni festivi mangi la mela, con la buccia, ed anche sporca, perché non sai lavarla nell'acqua salata di sale e di seme, d'una qualunque stazione balnearia novcentista.

Dove ti aspetto, te e famiglia tutta. Ciao.

Quest'articolo è stato scritto da "Due Qualunque", ma per evitare confusioni, lo

firma io,
 CORRADO BLANDO
 l'assignatutto

Ci fu un giorno un eunuco malinconico che, vedendo un signore ben piantato con molti figli e con la moglie a lato, sentenziò con un riso un po' sardonico:
 — Ma che cosa si vede per le vie!
 Io non le faccio certe porcherie... —

Morale

Voglio mostrar con questo a certi tali che son due diversissime faccende esser eunuchi ed essere morali (eunuchi dello spirito, s'intende).

scatamacchia

o super calçado da moda

LA PRIMA

— Abitate lontano dall'ufficio?
 — A un quarto d'ora.
 — Così vicino?
 — Sì: il mio mio ufficio è al pianterreno e io abito al 365.° piano.

VERSI ZOOLOGICI

La Foca freddolosa

Diceva la Foca:
 "Che vita che faccio tra queste noiose mcqtagne di ghiaccio. Il freddo polare mi nuoce non poco Ah! se — per scaldarmi — trovassi un bel... foco!"
 Resta Lf.

L'ANEDDOTO

Quando scoppiò la guerra mondiale, Krone, il proprietario del famoso circo, fu arruolato in cavalleria e adibito all'istruzione delle reclute. Era magnifico: ne uscivano cavalieri perfetti. Ma un grave inconveniente si delineò quando i suoi reparti entrarono in campagna con l'ordine di marciare verso Parigi insieme con una colonna di truppe preceduta da una marziale fanfara.

— Ma no, — gridò Krone appena udì attaccare una marcia, mentre i cavalli si arrestavano inquieti — ma no! Suonate una mazurka!

Il comandante la divisione impallidì e avrebbe vibratamente protestato se non si fosse reso conto con un colpo d'occhio della situazione: Krone aveva ormai abituato i cavalli a procedere a passo di danza, come al circo equestre!

D'altra parte, l'iniziativa ebbe il più lieto successo, in quantoché Mr. Mistinguett, zio e menager della diva, allora luogotenente al comando di una zona francese, per rintuzzare la jattanza del nemico, fece ritirare la sua fanteria a passo di cake-walk.

La Valigia delle Indie

CURIOSITA' VETERINARIE

Una interessante relazione sulla malattia dei cavalli dei brumisti è stata svolta da un Comitato di veterinari appositamente costituito. La relazione, ricordando che molte malattie degli animali sono in tutto simili a quelle degli uomini, afferma che infatti l'affezione più comune nei cavalli di piazza è la febbre del fieno. Queste bestie sono colpite da essa quasi sempre a causa di ingestione di paglia: dopo qualche mese di questa dieta, il solo pensiero del fieno mette loro addosso la febbre con conseguenze spesso letali, come nello storico aneddoto elnico, raccontato da Esculapio, del famoso ciuco di Melescecho.

Tenente O. Averoldi

L'OROSCOPO

2 - 9 Febbraio
 Temperamento energico de-
 (ciso
 anzi, tendente alla brutalità,
 è molto raro ch'abbiano un
 (sorriso
 buono cordiale: di felicità

ne avranno poca, quasi cer-
 (tamente,
 ché saranno schiyati dalla
 (gente.

IL "CURANDEIRO" IN TASCA

Molti lettori ci domandano se è vero che durante la stagione dello ploggie, per evitare raffreddori e reumatismi, è utile bere qualche grappino, scopettino e affine. Senza dubbio un po' di regime umido durante la stagione umida può essere utile, sulla base del noto principio scientifico del maniscalco di Esculapio: "chiedo, scaccia chiodo." A quei lettori che ci informano di non poter bere i liquori, consigliamo di bere semplicemente del vino; e siccome altri obiettono che il vino torna loro a gola, aggiungiamo un consiglio alla portata di tutti: dopo aver ingerito il vino, il bevitore lo faccia seguire da un bicchiere d'olio. L'olio, proprio come nei fiaschi, rimarrà a galla nel suo stomaco, impedendo così l'inconveniente sopra lamentato. Indì, alorché i cibi e i liquori del pasto saranno di-

geriti, si ingoi un po' di stoppa per asciugare l'ollo e si ricominci l'operazione.
 Dott. Giovelliti

I PROVERBI DELLA SETTIMANA

A chi è disgraziato gli tempesta nel forno.
 Nobile Massimino

SICILIANIGRAMMI

— Lo sai qual'è il formaggio più ineducato?
 Il formaggio che si gratta.

"PALPITE"
 Sogni tu il Pizzicottaro?
 Gioca forte sul somaro.

ECHI DI HOLLYWOOD

Virginia spiega.
 Tempesta in casa Farrell.
 — Stanotte — grida il divo alla moglie, la piccola Virginia Valli — ti ho sentita mormorare due o tre volte Bert, Bert... Chi è costui!
 — E?... è... — risponde Virginia leggermente turbata — è un magnifico pechinese che ho visto ieri alla mostra canina, e che forse comprenderò.
 Nel pomeriggio, di ritorno dallo studio, ella trova il bel Charles più cupo che mai davanti a un fascio di orchidee.
 — Che hai ancora?
 — Questi fiori... te li manda il tuo pechinese di ieri.

PER I PIÙ CRETINI

Questa la racconta il capitano Sola.
 In occasione di una grande festività alcuni soldati mi si presentano a chiedermi un permesso per andare a fare la comunione.
 Io mi rivolgo al soldato Battifaccia, in tono scherzoso e gli domando:
 — Ma voi siete veramente cattolico apostolico romano?
 E il soldato in posizione di attenti, risoluto risponde:
 — Gnerò, signor capità. Io scugo 'e Napule.

*L'amore, mi diceva un giorno un tale,
 è un po' come la carne di maiale:
 acquista pregio e viene più gustata
 quando per vario tempo è conservata.*

EMPORIO ARTISTICO
"MICHELANGELO"
A. Colaricchio & C.

Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.
 RUA LIBERO BADARO', 75 — S. PAOLO

CALZOLAI
 prima di fare acquisto di forme per scarpe visitate la Fabbrica di

Emilio Grimaldi
 Rua Washington Luis, 25
 ove troverete un vasto stock di modelli moderni, per qualsiasi ordinazione di Forme.

VIGNOLI

VIGNOLI

Articoli fini per uomini

Per la loro caratteristica eleganza,
per il loro aspetto distinto e signorile,
questi articoli costituiscono le offerte
più notevoli della vittoriosa



LIQUIDAZIONE MAPPIN

Alcuni esempi di suo immediato interesse:

- | | |
|---|---|
| * CAMICIE di fina popeline, o battista bianco, colletto fisso.
Offerta 17\$500 | * PEJAMAS "Ritz" in superiore tessuto, liscio o listato.
Offerta speciale 36\$000 |
| * CAMICIE di oxford o popeline inglese listata, colletto fisso.
Da 28\$ e 32\$ per 23\$000 | * PEJAMAS di ottimi tessuti inglesi, disegni listati o "xadrez".
Da 60\$ e 65\$ per 52\$000 |
| * CAMICIE di buon tessuto inglese, modelli discreti, colletto fisso.
Da 38\$ per 29\$000 | * PEJAMAS di finissima seta giapponese, liste moderne.
Da 130\$ per 98\$000 |
| * CAMICIE di finissima tricolore inglese, liste moderne, colletto fisso, o due colletti.
Da 52\$ e 48\$ per 38\$000 | * CHAMBRES di pura seta, modelli di bell'effetto.
Offerta! 190\$000 |
| * CUEOAS in fino battista bianco o tessuto cellulare. Grande assortimento.
A scelta 11\$000 | * CALZE di filo rinforzato, colori lisci e discreti. 3 paia.
Offerta! 8\$500 |
| * CAMICETTE "Athletic" maglia leggera e morbida.
Speciale 4\$000 | * CALZE di filo inglese resistente, "baguette a jour". 3 paia.
Offerta! 12\$500 |
| * CAMICETTE filo di Scozia, mezza manica.
Da 16\$ per 11\$500 | * FAZZOLETTI di cotone, bianchi, articolo inglese.
1/2 Dozzina 5\$000 |
| | * FAZZOLETTI di battista inglese, con orlo di colori chiari.
1/2 Dozzina 10\$000 |
| | * FAZZOLETTI, di puro lino irlandese, centro bianco, orlo a colore.
1/2 Dozzina. Offerta! 27\$000 |

UN LOTTO di cravatte di seta, articolo fino, disegno di gran moda.

A scelta **12\$ e 14\$500**

UN LOTTO di cravatte-borboleta, disegni correttissimi.

A scelta **7\$ e 9\$000**

MAPPIN STORES

— Camiceria nello Stile Londrino —

fuori spet tacolo

I. M. D. A.

I soci di questa fiorente Società, per rendere un meritato omaggio al loro Presidente, Conte Raul Crespi, che da tre anni regge le sorti dell'I. M. D. A. ha organizzato un banchetto che avrà luogo la sera del 7 corrente al Ristorante Spadoni.

Questa sarà un'altra prova di quanta stima e di quanto affetto è circondato il Conte Raul, che al simpatico sodalizio giovanile ha data in tutte le occasioni il suo valido aiuto e il suo autorevole appoggio.

Le adesioni si ricevono tutti i giorni al Bar Viaducto, o ogni sera, dalle 20 alle 22, nella sede sociale (R. Diretta, 15 - 2.).

CIRCOLO ITALIANO

Questa sera, 2 febbraio, nei saloni del Circolo Italiano avrà luogo una riunione danzante familiare dalle ore 21 alla una dopo la mezzanotte. Per questa riunione ch'è riservata esclusivamente alle famiglie dei soci non è prescritto l'abito di rigore.

O. N. D.

Il grande ballo di Carnevale dell'O. N. Dopolavoro è stato fissato per sabato 9 febbraio p. v.

Il locale scelto è il "Rink San Paolo" sito a Rua Martinho Prado, 75.

Questo locale che è indubbiamente il più vasto che possa offrire la nostra città è adatto a contenere la grande folla di dopolavoristi che accorre ogni qual volta l'O. N. Dopolavoro indice una manifestazione.

Il "Rink" verrà adornato con originalità e signorile buon gusto.

Il ballo che avrà inizio alle ore 22 si protrarrà fino all'alba.

LUTTO

Si è spento nella settimana scorsa il Prof. Francisco Monteiro de Paula Santos, appartenente a distinta famiglia della Capitale.

Prendono il lutto la vedova signora Paulita de Paula Santos e i figli: prof. Antonio de Paula Santos, della Facoltà di Medicina dell'Università di S. Paolo; Adolpho de Paula Santos, farmacista; dott. Ge-

tulio de Paula Santos, avvocato del Foro della capitale; dott. Horacio de Paula Santos, clinico in questa capitale; d. Maria Wright, sposa del dott. Carlos Paes de Barros Whright, direttore del servizio di Citricultura dello Stato e le signorine Benedicta e Helena de Paula Santos.

A tutti porghiamo le nostre più vive condoglianze.

IST. MEDIO

"DANTE ALIGHIERI"

La Direzione dell'Istituto Medio Italo Brasiliano "Dante Alighieri" comunica che col giorno 18 febbraio p. v. avranno inizio le lezioni nel Corso Elementare.

Le iscrizioni sono aperte giornalmente presso la segreteria dell'Istituto dalle ore 8 alle 12 e dalle 14 alle 16.

TEATRO BOA VISTA

Da ieri la Comp. Trucchi-Pancani ha iniziata la rappresentazione di "Gigolette", nuova per S. Paolo.

I nomi di Lombardo e Forzano e di Franz Lehar, — l'autore di "Vedova Allegra" — sono sicura garanzia di un ottimo successo.



MIBY DANIEL
della Comp. Trucchi-Pancani

CONCORSO UNIVERSAL

La rivista mensile "Universal" ha indetto un grande concorso di canto tra gli artisti di radio di S. Paolo.

Questo concorso si estenderà a tutte le stazioni di Radio della Capitale, e comprenderà: Canto popular brasileiro, Canto popular estrangeiro, Canto lyrico para vozes, Canto classico para vozes. Le iscrizioni incominciate il 1.º, si chiuderanno il 20 del corrente.

Per informazioni rivolgersi a r. Libero Badaró. 46 - 2.º

andar, presso l'Empreza Constructora Universal Ltd.

FILIAL RENNER

A R. S. Bento, 7, si è inaugurata in questi giorni la "Filial Renner", che confeziona esclusivamente vestiti di uomo. Usa stoffa di pura lana.

lavabile, a colori inalterabili, e, quel che più conta, pratica prezzi di crisi. Ha anche installato una nuova sezione di vendite a credito.

La scietà della nuova casa ha già richiamato nei suoi magazzini un grandissimo numero di clienti.

scompartimento per uomini soli



Le donne sono come le paste.

Prima di trovare qualcuno che le giudichi di proprio gusto, debbono passare per le mani di dieci persone.

La donna da marito è come la cioccolata.

Per mascherarne le qualità, o i difetti, si usa ricoprirla d'argento e d'oro.

Differenza tra la donna e la caramella.

Nella caramella ha importanza il frutto. Nella donna il capitale.

Gli anni sono come i dolci. Fanno cascare i denti.

Le cortesie sono come le paste.

Piaccono a coloro cui son destinate, ma sempre poco a coloro che le fanno.

Dall'"album" d'um giovanotto galante.

Le donne sono come le paste.

Non tutte quelle che si prendono si pagano.

Le donne sono come le focacce.

Quelle di paese saranno più grossolane, ma sono le più saporate.

Differenza tra l'intrigante e il ragazzino.

L'intrigante ha le mani in pasta, e il ragazzino ha le paste in mano.

Differenza tra le paste e le donne.

Le paste, quando sono fatte, sono fresche.

Le donne, no.

Le donne civette sono come le paste.

Stanno dietro i vetri.

Molte donne sono come le paste.

Se sapessimo come son fatte, non ci piacerebbero più.

Differenza tra l'uva passa e l'autobus.

L'uva passa... e l'autobus no.

Mario Zeppegno.

LIQUORI FINISSIMI
GREGORI
Rua Lavapés, 67 (fundos) — Telef. 7-4341
S. PAULO

THEATRO BOA VISTA
Empresa N. Viggiani
OGGI — alle ore 20 e alle 22
la meravigliosa novità
GIGOLETTE
di FORZANO e LOMBARDO
Musica di Franz Lehar

ORTICARIA

* Carnera. Auff, che barba!

Avete ragione; ma l'ultima ci vuole, e poi chiudiamo l'argomento nel cassetto a doppio giro di chiave.

* Il nostro minor consorello, il "Corriere", corre troppo avanti. Egli lamenta che "Carnera sia stato troppo maltrattato dai competenti dei giornali brasiliani".

Eppure il "Corriere" dovrebbe ricordarsi che il suo omonimo "Corriere della Sera", di Milano, sei anni fa, scrisse che Carnera poteva interessare i macellai.

* Si dice che il Re del Siam abbia abdicato.

Se Prajadhipik, invece di Re del Siam, fosse stato Presidente, mettiamo della Società cooperativa di Forlimpopoli non si dimetteva neanche a cannonate.

* Sì, ma lo sciagurato latino resta sempre, anche dopo morto, l'idioma massacrato:

Latino sportivo: "Juniors".

Ma sarebbe un gran sacrificio per gli sportivi — massime per i cronisti — fare il plurale di "Junior" con "Juniors"?

* Esempi di bello parlare. Parla Te Mistocle Ai Capone:

— Questo libro è pieno di orrori, ma all'ultima pagina c'è l'errata coccige!

* Però i Mannali Hoeppli della "Feira do Livro", a R. Riachuelo, 7, non solo non hanno bisogno dell'errata coccige, ma sono nuovi, e costano solo 800 reis la lira.

* Per conoscere se una donna americana sia attualmente sposata, basta fare una semplice operazione aritmetica: dalla somma dei "sì" matrimoniali che ha detto, si sottrae la somma dei suoi "no" divorzisti.

Se la differenza è "zero", la donna è libera; se la differenza è "uno", la donna è sposata sino al prossimo "no".

* Finalmente sono stati scongelati i crediti italiani in Brasile.

I giornalisti coloniali: — Ma i nostri, giuradio, restano sempre più gelati!

Casa  Allema

GRANDI OFFERTE

PER UOMINI



VENDA ESPECIAL DE VERÃO

Prezzi di occasione unica

CAMICIE

di tricolore listata, liscia o bianca per
17\$500

PIJAMAS

di zefiro, liste moderne per
29\$500

CUECAS

di madapolan bianche, articolo superiore per
8\$800

CAMICIOLE

di madapolan bianche, articolo superiore per
16\$500

BRETELLE

di buona qualità e di bella apparenza per
6\$500

GIARRETTIERE

strette, ben resistenti, articolo buono, per
2\$500

CRAVATTE

Assortimento ben variato, modelli modernissimi, qualità superiori:
da 8\$ per 6\$000
da 10\$5 per 7\$500
da 12\$5 per 9\$500
da 14\$5 per 11\$500

CALZE

di buona qualità offriamo per
2\$500 3\$300
3\$500 3\$600

Altre offerte

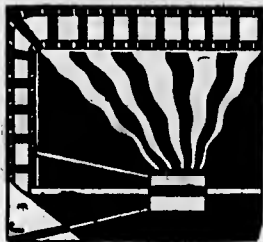
in esposizioni speciali

DENTI BIANCHI
ALITO PROFUMATO
SOLO CON L'ELIXIR E LA
PASTA DENTIFRICA
PANNAIN

Schaedlich, Obert & Cia.

Rua Direita, 16-18

FILM



(Le Case Cinematografiche che vogliono acquistare i nostri soggetti debbono rivolgersi direttamente all'Amministrazione che non c'entra affatto).

L'azione si svolge un po' qua e un po' là. Però è meglio farla svolgere più là che qua.

(Oh, i meravigliosi arredi della tecnica!).

I protagonisti del nostro soggetto, sono numerosissimi. Inoltre essi sono belli.

(Oh, le masse! Ma questo, signori miei, è veramente memorabile! Ne sono stupefatto!).

Eccoti che all'improvviso ti entra in scena un Tizio.

(Chi è il Tizio? Vogliamo sapere chi è il Tizio! Siamo curiosi di sapere chi è il Ti-

"Il ragazzo dalle contusioni multiple ed escoriate"

zio! Per cortesia ci volete dire chi è il Tizio?).

Il Tizio è l'impresario di una compagnia teatrale.

(Magnifica ripresa, sonora e cantata, delle corse dei cani al cinodromo della Rondine-la).

Tiz'ò se la passa male. Ci dispiace. Anche la sua compagnia se la passa male. Tutti se la passano male.

La situazione è altamente drammatica.

I protagonisti non sanno più che pesci pigliare.

Lo spettro della fame tende già le sue braccia scheletriche.

A quali spaventose scene saremo costretti ad assistere?!

(Serie di quadri rappresentanti un'esposizione di arte futuristica).

Allora la "soubrette" della compagnia tenta salvare la situazione cantando questa magnifica canzone d'amore:

Oh che bel castello
marcondiro-mirondella.
Oh che bel castello
marcondiro-ndirondá!

L'attor giovane si commuove e intona questa nostalgica canzone hawaiana:

Maria Giulia
di dove sei venuta?
alza gli occhi al cielo
fai la riverenza
fai la penitenza
mettiti il cappelletto
odi in su, odi in giù
e fa
du du, du du, du du.

La "soubrette" afferra con spondere con un'altra canzone d'amore, ma l'impresario, con felice presenza di spirito, le regala un milreis e le dice: "Vai a gozzovigliare".

La soubrette afferra con bramosia il milreis, e va a gozzovigliare.

(Primo piano rappresentante il seguente simbolico

**CALZATURE
SOLO
NAPOLI**

UNA CATASTROFE



IL PAPPAGALLO: — Salvati, caro: ecco mio marito!

manifesto: "Alt! Righetto ha scaricato oggi due barili di vino rosso a 5\$000 il litro").

La "soubrette" che già ha dilapidato il milreis, ritorna a casa.

Mentre attraversa la strada, un bambino in monopattino l'investe violentemente.

(Grida di orrore del cav. Giulio Filippi).

La "soubrette" si rialza indignata.

Un magnifico livido azzurro le risplende sul braccio.

La "soubrette" allora emette un urlo di gioia e dice: "Evviva! Fina menté sono la ragazza dal livido azzurro!".

(Espressione di giubilo in tutti i volti).

A questo punto entra in scena un misterioso giovane, fornito di contusioni multiple ed escoriate.

La "soubrette" guarda tutte quelle magnifiche contusioni con palese invidia.

— Chi siete? — domanda irritata.

Il giovane dalle contusioni multiple ed escoriate sorride.

— Signora — egli dice — io sono l'autore del soggetto!

(Coro delle streghe. Danza delle salamandre. Imprecazioni variopinte degli spettatori).

PIE' DI MONTONE

* * *

*Non andare superba, o bella Jole,
quando ti dicono che somigli al sole.
Tu gli somigli, sì, dice la gente,
ma... a causa delle macchie solamente.*

Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro
— Grampos — Ganchos — Molas —
Rodas — Arame, etc.

ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS

INDUSTRIAS MORMANNO S/A

Fabricantes - Importadores - Representantes
TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1993

TELEGRAMMA "IMSA"

Rua Ypiranga, 19-A — SÃO PAULO

PARQUE SÃO PAULO
PENSÃO FAMILIAR

ITALIANI, BRASILIANI,

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare.

Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE.

Garage per automobili — Prezzi modici.

Proprietario-Gerente: Luiz Farina

Avenida Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS.

storia dell'agnelletto buono e dei buoni lupi

*Un agnelletto non disciplinato
un bel mattino si ficcò in un bosco
dove felice scorrazzò e beato
della sua libertà; ma quando il fosco
della sera calò rapidamente
incominciò a belar pietosamente.*

*L'udì prima una lepre e premurosa
gli si accostò: dopo un colloquio spiccio
capì tutto il pericolo. Ma cosa
poteva far per trarlo dall'impiccio?
Offrirgli un'alleanza? Forma pura
d'essere dopo in tre, con la Paura.*

*Allora disse: "Quest'affare é brutto
ma non devi belar perché altrimenti
svegliarai certo qualche farabutto
tra i lupi che ragionano coi denti.
Quello che seguirá, te lo assicuro,
é scena da far piangere anche un muro".*

*Ma l'agnello, obbedendo al suo tremore,
"Bebé... bebé... bebé..." beló piú forte
finché l'cco si fece ambasciatore
dell'S.O.S. con quattr'onde corte.
Scappò la lepre e i lupi in frotta stretta
corsero dall'agnello in tutta fretta.*

*Il capo-lupo, trattenendo a stento,
l'appetito arretrato de' suoi bravi.
li strinse intorno a sé. Disse: "Un momento!
Non voglio che un misfatto nuovo gravi
sulla schiatta dei lupi. E' giunta invece
l'ora del pentimento e della prece!*

*"Ci fu una volta un antenato nostro
che, per aver mangiato alla sorgente
un agnelletto fu chiamato mostro;
unitamente a tutta la sua gente,
venne bandito, maledetto e dopo
scrivito come favola d'Esopo.*

BAMBINI PRECOCISSIMI



— Senti un po': tu che sei esperto, sai niente se ci sia da queste parti un luogo sicuro per prendere il latte con Caterina senza avere sorprese?

*"Dobbiam riabilitarci. Se al processo
che farem tosto balza l'innocenza
dell'agnelletto, ebbene, gli sia concesso
di tornarsene a casa. E' ciò non senza
che una scorta di noi con esso vada
per salvarlo dai rischi della strada!"*

*Così l'agnello prodigo, felice
ritorna salvo al gregge. Ed il pastore
la sua amabile stella benedice.
Poi lo cura, lo ingrassa con amore
e, per la Pasqua che era lí alle porte,
gli procura una santa e degna morte!*

ANTONINO CUOCO
vergó

Matrice: S. PAOLO Filiale: SANTOS
Rua Boa Vista, 5 — Sabrelojo Praga da Republica, 50
Cx. Postal, 1200 - Telefono: 3-1456 Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1739



SVINCOLI DOGANALI
CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI
E PERFEZIONATI.

Provate la nostra organizzazione

Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcersi varicose, eczemi, cancri esterni, ulcersi di Bauri, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consulte a qualunque ora del giorno.

Il migliore servizio di camera oscura



Rivelazioni, Copie, Ingrandimenti.

ACCADEMIA PAULISTA DE DANÇAS

R. Florencio de Abreu, 7 - sobr.
ALFREDO MONTEIRO
Direttore-Professore

CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.

CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.

Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni,
Ginnastica per prescrizione medica, ailaria libera.



non si arrabbi!

Chi vive nei grandi centri, ed anche chi vive nei piccoli centri, può irritarsi ad ogni momento.

Ciò succede specialmente alle persone delicate che ora ricevono uno spinone, ora passano vicino ad un individuo poco educato, che tira uno sputo e lo proietta al suolo, ora s'impauriscono al suono d'un klaxon.

Queste persone, in certi periodi dell'anno, soffrono di perdite di fosfati, d'insonnia, e si irritano per qualunque motivo.

Un mezzo per combattere questo stato, è vivere all'aria libera, lontano quanto più è possibile, dalle persone ineducate, nutrendosi convenientemente e facendo uso di una medicina fosforata di intensa azione sul metabolismo.

Tra le medicine più consigliate dai signori medici, si distingue il Tonofosfan, della Casa Bayer, il quale è largamente impiegato tra gli adulti e tra i bambini, con i migliori risultati. Ecco un consiglio utile agli irritabili, i quali, avendo dei nervi delicati, facilmente si adirano.

E dammi la mela.
E prendi la mela.

Ah, che fatica, scrivere!
Non ci sarebbe qualche Altro Qualunque disposto a venire a guadagnarsi la giornata qui da noi?

C'era una volta S. A. I. Angelo Poci, Duca...
E piantala, va'...

Questa ce l'ha raccontata il Cav. Alfredo De Martino:

— Lei ci ha una tosse che non mi piace — disse il signore anziano al vicino del caffè, crottando la testa.

— Senta allora un po' quest'altra... — disse il vicino del caffè cambiando tosse... che gliene pare?

— Non c'è paragone! — esclamò scattando soddisfatto il vecchio signore.

A proposito: che se ne dice di Tutankamen Ramenzoni? Non si vede girare più, nemmeno in abito da mummia!

La leggiadra Maby Daniel, della Compagnia di Operette del Boa Vista, quando, sul piroscalo, veniva da Buenos Ayres, stava osservando il lume di un faro, che appariva e scompariva a intervalli regolari.

— Che persone pazienti so-



no i marinai! — notò infine. Il vento avrà già spento quella luce una dozzina di volte, e ancora si ostinano a volerla riaccendere!

No, "Uno Qualunque" non è il Prof. Borgogno, e nemmeno il Comm. Rubbiani, e nemmeno il Cav. Salvatore Pisani, e nemmeno il prof. Fantepié, e nemmeno il prof. Piccarolo, e nemmeno Luigi Barzini.

Ma chi è, allora?

Via, si faccia presentare.

Una massina di Lucia Montalvo, della Compagnia di Operette dell'Impresa Viggiani:

L'uomo sta alla donna come il cerino sta alla sua scatola: al cerino basta una scatola sola, mentre una scatola sola basta a cinquanta cerini.

Questa ce l'ha raccontata il nostro collega Ellevù Giovannetti, umorista dilettante: Alcuni ladri stavano rubando in una casa quando all'improvviso giunse il padrone. Essi stavano già collocando le masserizie rubate sopra un carro e si preparavano a svignarsela.

Egli si nascose; e, come vide che tutti erano saliti sul carro, cominciò prima a seguire il carro stesso e poi ad attaccare discorso con i ladri. Uno di questi ebbe il sospetto che quella voce non fosse dei suoi compagni e allora domandò a colui:

— Chi siete e perché venite con noi?

— Che domanda! — rispose. — Sono il padrone di quella roba e vi vengo dietro per sapere dove frastocco.

Una signora attempata domandò un giorno al Comm. Arturo Apollinari:

— Quanti anni mi date?

— E perché darvene, signora? — disse con un gentilissimo sorriso il cineasta — voi ne avete già abbastanza!

Insomma: questa stampa si sistema o non si sistema? Se no compriamo la tipografia — e addio serenata!

Questa ce l'ha raccontata il Cap. Ludovico Molinari:

Uno spagnolo aveva da poco tempo un piccolo caffè che dava sulla strada maestra, frequentata da molti automobilisti.

La sua insegna portava questa iscrizione in grosse lettere:

"Ai Tre Leoni".

Un automobilista che passa ferma la vettura, scende, entra nel caffè, ordina un bicchiere di birra e quindi chiede al padrone:

— Scusate un po', buon'uomo, ma come mai voi avete scritto sulla vostra insegna "Ai Tre Leoni", quando non ce ne avete fatti dipingere che due?...

— Oh, questo non significa nulla! — risponde il furbo spagnolo — Non è che una piccola astuzia. Vedete, è appena un mese che ho aperto il mio caffè, e voi siete la trecentottantesima persona che si ferma ed entra qui per chiedermi la stessa spiegazione.

Dal "Libro degli Aneddoti" di Lina Terzi, nostra simpatica collega di "Augusta" (a proposito: l'ultimo numero sta per entrare in circolazione):

Uno scrittore molto noto ricevette un giorno una lettera in cui uno sconosciuto gli esprimeva il suo ardente desiderio di collaborare con lui per scrivere una commedia.

L'autore gli rispose:

— Non è mia abitudine, signore, mettere sotto la stessa cavezza un cavallo ed un asino: per questo mi duole molto non poter profittare della sua cortese offerta.

L'altro gli rispose a sua volta:

— Signore, Lei aveva la più ampia libertà di rifiutare la mia collaborazione: ma quello che non toliero assolutamente, è che Lei si sia permesso di chiamarmi cavallo.

Un po' di "colmi", applicabili a "vontade do freguez":

* Lo sai perché tutte le le-

pri vengono glorificate dopo morte?

Perché... tutti i salmi finiscono in gloria.

* Lo sai qual'è il colmo per una coppia di canguri?

Avere le borse sotto gli occhi.

* Lo sai qual'è il colmo per un riccio?

Venire dall'Ariccìa.

* Lo sai perché in Francia i polli sono a buon mercato?

Perché ogni gallo vale un franco.

* Lo sai qual'è il colmo per un gufo?

Passare da allocco con un'upupa che fa la civetta.

* Lo sai qual'è il colmo per una coppia di ragni?

Filare in tranvai, senza tessere.

Un'altra delle 948.721 storie che ha raccontato il nostro amico e collega Gr. Uff. Giovanni Ugliengo di ritorno dall'Argentina:

"Tony Réveillon, que fué en un tiempo diputado por Paris, asistía, durante el período electoral, a una asamblea bastante borrascosa por cierto. En la sala hallábase un crecido número de adversarios del orador.

En lo más álgido de su entusiasta peroración, produjo un tumulto y una voz estridente llenó el espacio:

—?Quiere declinos el ciudadano Tony Réveillon si en cierta oportunidad no destruyó la pureza de una jovencita de dieciséis años?

La acusación era grave, a la vez que inesperada. Un silencio impresionante siguió a la gritería y un murmullo hostil se levantó de todos los rincones.

Julio Vals, que presidía la sesión, comprendió el grave peligro que corría Tony Réveillon, su amigo; entonces, tomando a farrá la cosa, gritó volviéndose hacia el otro que parecía anonadado por el terror:

—!Cómo, Réveillon! ?Ha podido usted destruir la pureza de una joven de dieciséis años en nuestro país? !Mis felicitaciones por el hallazgo!...

!Entonces, la sala entera lanzó una formidable carcajada!..."

Numerosi sfaccendati dei due sessi ci chiedono insistentemente, da qualche tempo, la pubblicazione di una sezione Concorsi, con l'istituzione di relativi premi.

Siccome noi non sappiamo resistere ai desideri dei nostri lettori ed alle bramosie delle nostre lettrici, abbiamo ingaggiato a cottimo un grande "Concorsista", il quale, dal prossimo numero, inizierà la Rubrica.

Até logo.

caramb'olé

S O G N I



Caramba svegliati,
forza mi vida,
a'za le nacchere
Spagna querida,

danza, somnuoviti
fa la sardana,
ora che il popolo
sulla ventana,

commosso inalbera
una candela,
por nuestra Virgen
de Compostela.

Da'la magnifica
Rambla de Flores
tutti i toreros
e i picadores

vanno agitandosi
a piú non posso
poiché non vedono
altro che rosso.

Perfino il nobile
hidalgo moro
perde la bussola
somiglia a un toro.

Quei che comandano
non vedon nada?
Matar si possono
pur senza espada.

questi terribili
muchachi frosi
cosí vulcanici,
cosí rabbiosi.

che sembran diavoli
di pelle nera
ma poi si placano
con l'habanera.

che fanno i discoli
g'i ammazzasette
ma che se sentono
le castagnette

subito lasciano
bombe e pistole
e allegri intrecciano
danze e carole.

Basta una splendida
sevillanita,
una magnifica
duena o chiquita

LUI: — Il mio sogno é di avere una donna tutta per me!
LEI: — Certo é un bel sogno !

basta una semplice
bella morena,
un pezzo solido
di madrilená,

per far lor togliere
dalla cabezza
della politica
la folle ebbrezza.

Cosí rovesciati
la lotta amara
al suono flebile
d'una guitarra.

Tutti cu'landosi
come le biscie
al suono languido
delle masciscie,

lascian che cadono
sopra le strade,
castelli fragili,
le barricade,

e se ne fregano
nell'a mattana
della republica
neo-catalana.

ELIA BELLI

Rheumatismo
Torceduras
Frixal
Apenas 4\$500 o vidro
Gotta
Pancadas

IL PROGRESSO SPORTIVO

E' un fatto che, da qualche tempo, la nostra città, in materia di sport, ha raggiunto progressi enormi. Pochi anni fa, non c'era che il foot-ball per passare la domenica: la gente andava ai campi, e comodamente seduta, assisteva al gioco, che si svolgeva calmanente — senza forti emozioni (perché allora, col calcio, non si faceva mica la boxe), — e poi se ne ritornava a casa, con una voglia matta di dormire. Tanto per... emozionarsi un pò, qualche tempo dopo cominciano le "torcidas", per cui si stabilisce l'illusione che il pubblico prenda parte attiva alla gara. Poi vennero gli altri sports, con la boxe a capo, per dare emozioni più intense. Oggi si è progredito tanto, che quando si assiste ad una gara di foot-ball, dopo pochi minuti essa si trasforma in una vera sintesi di tutti gli sports. Si ha l'impressione di assistere ai Giochi Olimpici. Abbiamo così la boxe, la lotta greco-romana, la caccia alla gazza ladra (arbitro), il tiro al piccione, la scherma, il lancio del sasso; la corsa cogli ostacoli (solo per gli anti-anarchici), il gioco delle bocce, del tresette, e tante altre belle cose, che i giocatori, in campo cominciano, ed il pubblico, poi, con grande allegria di tutti, s'incarica di finire. E lo fanno così bene, che generalmente l'Assistenza Pubblica e la Polizia non sono sufficienti ad... arbitrare tali e tante gare. E poi come afferma il Dott. Tivaldi, la cura del calcio fa bene... E' un fatto, però, che da anni, nulla di questo s'immaginava; eppure, il progresso è stato veramente, vertiginoso e sorprendente.

FRA NON MOLTO...

— Son disperato; sono stanco di vivere; mi getterò...

— Nel Tieté?

— No; tra gli spettatori di una partita di calcio.

— Ma va là! Perché non scegli un mezzo che ti faccia soffrir meno?

Se si va di questo passo, si farà sentire necessaria la

la sporta degli sports

CONFERENZA SUL DISARMAMENTO CALCISTICO.

Negli ambienti palestrini, si parla con insistenza sull'acquisto del centro-mediano PIOSAN, del PENAROL. E' una buona promessa, dicono gli esperti.

Mai, come in questo caso, la promessa è un debito.

Con la pioggia ch'è venuta giù domenica, molte società (pare impossibile!) sono rimaste al secco...

Eppure, ci son dei giornali che dicono che la crisi del foot-ball non c'è.

Già: c'è solamente la crisi del pubblico.

E, qualche volta, perfino la crisi dell'intelligenza.

In un carcere americano, i detenuti hanno disputato accanite gare di corsa.

Sempre gentili, questi americani: li fanno allenare per la fuga!

I concorrenti erano divisi a seconda che avessero più o meno di dieci anni.

Ma si trattava di anni di galera.

BOTAFOGO, 1 — CORINTHIANS 0.

Questa partita, a quanto si dice, è stata molto violenta: giocatori a terra, cariche irregolari, stinchi rotti...

Il gioco, cominciato con cavalleria, è finito con cariche violente.

Quasi quasi ci volevano, allora, cariche di cavalleria.

Nella preliminare, la Seconda Squadra del Palestra ha vinto quella del Corinthians (4 a 3), mentre perdeva per 3 a 1. Bravo, piccino, fai onore al nonno.

Povero Corinthians! Barba e capelli, in un sol giorno!

Il più bello è che non mancheranno le lavate... di capo.

Contro il Boca Juniors, il Vasco da Gama non ha mica fatto fiasco. Ma con quel pareggio, pochi minuti prima che lo scontro finisse, è stato proprio un VASCO IN GAM(B)A.

TRA SPORTIVI:

— Siamo già alla vigilia del Campionato Calcistico...

— Me ne sono accorto: piove!...

*Mi chiedesti una prova del mio amore,
ed io te l'accordai di vero cuore;
ma tutto, ahimé, durò quanto un vestito:
alla seconda prova era finito.*

filtro radio-mineralizante

de Calcio e de Magnesio as aguas por ellas filtradas...

(da Analyse n.º 3165 do Serviço Sanitário do Estado)

In vendita: R. S. Bento, 34 (1.º andar)

TELEF. 2-7533

"As velas examinadas tornam radioactivas por emanação de radio e mineralizadas em saes"

Paolino ha osato sfidare Carnera?

Già: lui sogna il campionato mondiale e per questo vuol essere spedito nel mondo dei sogni.

Riceviamo e pubblichiamo la collaborazione del celebre palestrino BONGIOVANNI (da non confondersi con Don Giovanni), quello del restaurant di Carnera (reclame gratis, eh!):

"Il pubblico è un personaggio di prima grandezza. Mica perché paga, o perché incita, o perché fischia. La ragione è un'altra: il pubblico è la vittima e il carnefice della squadra preferita (V. Maeterlinck, "Il Massacro degli Innocenti").

Vuole i due punti? Ed ecco la squadra obbligata a giocare per i due punti. Se il pubblico volesse soprattutto il bel gioco, la squadra cercherebbe il bel gioco. Ma il peggiore pubblico presente è migliore per la squadra del cuore, del miglior pubblico assen (V. Aristotele: "La Logica in Ciabatte"). Primo dovere degli spettatori: essere numerosi. Proprio come a teatro: il "forno" scoraggia gli attori, favorisce le papere (accidente alle papere!), fa alzare la voce al suggeritore, uccide l'incanto. Perciò, le tribune chilometriche, tipo 20.000 posti a sedere, sono un'arma a doppio taglio. Gremitte, danno un contributo enorme alla vittoria. Semivuote, incoraggiano soltanto gli ospiti.

Ottomila spettatori sparsi tra 25.000 posti, sono un peso morto per la squadra che deve sfruttare il favore del campo. Gli stessi ottomila spettatori, assiepati in settemila posti, fanno un pionone: la squadra si sente confortata, incitata, trionfante.

MORALE: Appena fatte le vastissime tribune, assicuratevi il mezzo di riempirle. Perché quello che si vuol chiamare favore del campo, altro non è che il favore delle tribune".

E bravo, Don Giovanni! (Accidenti alle papere)! Bongiovanni!

Dí & Cí.

Ao Relampago

:: La maggiore officina di cappelli del Brasile ::
Specialità in cappelli su misura per uomini.

Grande assortimento di cappelli nuovi. — CAMBIA CAPPELLI NUOVI PER USATI —

Riforma, lava, tinge e cambia formato in 24 ore, con perfezione e capriccio.

CALIXTO MORENO — Avenida São João, 556 a 662 — TELEFONO: 4-1283

PREZZO O QUALITA' ? Volendo verniciare il suo automobile, scelga il

Berrylloid

LA VERNICE DI ALTA QUALITA'

Depositari : J. ZUFFO & CIA. LTDA. ——— Rua General Ozorio n.° 9 — Telefono: 4-1332

Il manuale del

CACCIA AL MERLO

Il merlo è una belva pericolosissima ed eziandio astuta, onde la sua cattura riesce oltremodo difficile.

Intanto, perché la caccia riesca, tu ti devi recare in un luogo dove ci sono i merli, altrimenti la caccia non riesce.

Tu ti rechi, quindi, nel bosco, accompagnato da una bellissima ragazza, che dovrà indossare un magnifico paio di mutandine, tutte ricamate. Fa attenzione che le mutandine siano proprio ricamate, altrimenti la caccia non riesce.

Camminando pel bosco troverai, senza dubbio, moltissimi merli. Appena tu li scorgi, invita la bellissima ragazza che ti accompagna a sollevarsi un pochino le gon-

ne, tanto che le si vedano le magnifiche mutandine ricamate.

I merli, vedendo tanti merletti sulle mutandine della ragazza, saranno attratti anch'essi dal desiderio di andarsivi a posare. E' infatti, l'uno dopo l'altro, cominceranno a volare alla sua volta.

E tu, allora, allunghi la mano e, via via che giungono, facilissimamente li catturi.

CACCIA ALLA SOGLIOLA

La sogliola è una belva pericolosissima ed eziandio astuta, onde la sua cattura riesce oltremodo difficile.

Intanto, perché la caccia riesca, bisogna andare in un luogo dove ci siano le sogliole, altrimenti la caccia non riesce.

Tu ti rechi, quindi, sulla riva del mare, avendo con te

chiuso nel tuo solito sacco, un canestro, ricolmo di sceltissimi fichi.

Appena scorgi la sogliola, che fa capolino dietro le onde del mare, tu tiri fuori dal sacco il tuo canestro, e, passeggiando lentamente sulla riva del mare, cominci, l'uno dopo l'altro, a pelare i fichi, e, mangiandoli con molto gusto, scaglieral lungi da te le bucce, dicendo ogni volta, a voce alta:

— Io soglio mangiare i fichi, ma la buccia mangiar non sogliola...

— Io soglio mangiare i fichi, ma la buccia mangiar non sogliola...

— Io soglio mangiare i fichi, ma la buccia mangiar non sogliola...

Vedrai che, la terza volta che la sogliola si sentirà nominare, non mancherà di chiedersi perché tu con tanta

perfetto cacciatore

Insistenza ti ostini a chiamarla. E, per sapere che cosa tu voglia da essa, la sogliola si dirigerà senz'altro alla tua volta.

E tu, allora, allunghi la mano, e, facilissimamente la catturi.

CACCIA AL PESCE MARTELLO

Il pesce martello è una belva pericolosissima, ed eziandio astuta, onde la sua cattura riesce oltremodo difficile.

Intanto, perché la caccia riesca, tu ti devi recare in un luogo dove ci siano pesci martello, altrimenti la caccia non riesce.

Tu ti rechi, quindi, sulla riva del mare, avendo con te, chiusa nel tuo solito sacco, una nota dettagliata di tutti i tuoi debiti, antichi e recenti.

Quando ti accorgi che il pesce martello sta, ormai, poco distante, tu cavi fuori dal sacco la nota dei tuoi debiti e, passeggiando passeggiando, ti metti lentamente a sfogliarla.

Il pesce martello, vedendo tutti quei chiodi, si avvicinerà senz'altro, con la palese intenzione di batterli.

E tu, allora, approfittando dell'occasione, allunghi la mano, e, facilissimamente lo catturi.

Fogoni Economici "WALLIG"

ELEGANTI ED IGIENICI
Inverniciati e smaltati
per legna e gas



La marca di fiducia!
IL MIGLIOR FOCONE
PER IL MINOR PREZZO!

Deposito:
Rua Libero Badaró, 63
Tel. 2-7707

Officina: R. Hannemann, 21
Rivenditori nelle principali
piazze dell'Interno dello
Stato.

SOTTO LE FESTE



— Che caratteristica hanno?
— Si rompono subito...

80\$

DI
FATTURA
Ogni vestito
elegante. Ogni
tailleur
chic. Ogni
cappa moderna

**ALFAIATARIA
INGLEZA**

MATRICE:

R. Benjamin Constant, 25
(Presso il I.° S. Francisco)
Abito di buona casimira.
Prezzo unico 150\$000

il vecchio e celebre professore distratto



— E' permesso? domandó il giovane timido da dietro alla porta dello studio del vecchio e celebre professore distratto.

— Stupido — disse il vecchio e celebre professore distratto, che stava incrociando il gioco delle parole risolte, poi, chinando la penna, intinse la testa nel calamaio e scrisse: "Entrate".

Il giovane timido rimase un poco dietro la porta, non sapendo cosa fare; infine, fattosi coraggio, bussó ancora una volta.

— Avanti, — seccó la voce gridata. — Siete campana come un sordo. — Così dicendo il vecchio e celebre professore distratto appoggió il tavolo sui gomiti e toltisi gli occhi si strofinó il fazzoletto con gli occhiali.

— Scusi se l'ho disturbato, professore! Sono venuto per una cosa molto delicata.

— Si sbottoni pure.

— No, non volevo dire questo — rispose il giovane timido. E' una cosa che riguarda anche lei. Sono venuto per chiederle la mano di sua figlia.

— Per che farne? — disse il vecchio e celebre professore distratto, alzando il soffitto verso gli occhi.

— Ma io sono un giovane serio! — disse il giovane timido diventando rosso, come un papavero. — Io voglio sposarla.

— In quale posizione volete sposarla e poi quanto tempo avete, — soggiunse il vecchio e celebre professore distratto dondolandosi il giovane timido e guardando sulla

sedia. — Mia figlia sposerá un baccalá e non un giovane serio come voi.

Il giovane timido si alzó perplesso e non seppe cosa dire.

Il vecchio e celebre professore distratto si allacció le spalle stringendosi nella giacca e continuó:

— Ho avuto molti bambini per mia figlia, ma sono stati tutti trattati come partiti. Mia figlia é un'imberbe e voi siete già donna.

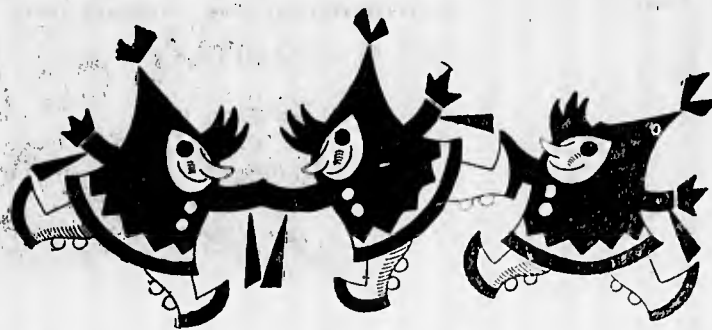
Il giovane timido cercó di aprire bocca, ma non fu capace di fare neanche questo perché era molto timido e si accontentó solo di rimettersi a sedere.

Il vecchio e celebre professore distratto svitó la tasca e accarezzandola con le dita se la mise nella penna stilografica, poi, facendo tintinnare la mano con la catena dell'orologio affusolato e battendo i denti sul tavolo mostró le dita bianchissime in un lungo sorriso. Poco dopo si alzó allargando le braccia e stiracchiandosi sulle gambe.

— Allora io me ne vado! — disse scoraggiato il giovane timido, facendo girare il cappello fra le mani.

— Sì, figlia mia, io diró anche al mio amico: le idee passano e poi cambierete tempo, siete troppo fidanzati per essere giovani.

Il vecchio e celebre professore distratto spinse la porta verso il giovane timido, poi chiamó sua figlia, la fece entrare e chiudendoli tutti e due a chiave se ne andó mortificatissimo, gravando lentamente sotto il peso dei suoi cammini leggeri. Quando fu sulla strada il vento freddo gli chiari le idee e accorgendosi di aver commesso una distrazione, ritornó a corsa di casa.



San Geffone

Quando un banchiere voleva un bel ritratto dipinto con i colori a olio, andava dal professor Giuliano Crepdescin. E le ballerine, quando volevano un bel ritratto dipinto con i colori a olio, facevano come i banchieri.

Così, in certo spazio d'anni non tanto lungo, il professor Giuliano Crepdescin diventó ricco, celebre e benemerito.

Tuttavia una voce interna — la voce dell'ideale — gli diceva spesso:

— "Giuliano, tu sei un pittore alla moda, non c'è dubbio!... Ma ora che hai i quattrini, perché non ti metti a fare l'artista spirituale?... Tu mi capisci: intendo parlare dell'artista che tratta quegli argomenti dove c'entra soltanto l'anima, dove tutto sembra puro, etereo.

— "Hai perfettamente ragione!" — rispondeva Crepdescin — "E' ora di finirla con questi musi di strozzini e con queste smorfie di ballerine!... Domani faró l'artista spirituale".

* * *

Seppi, l'indomani, che c'era da dipingere per certi americani un quadro di San Giovanni.

Pensó:

— "Cinquantamila lire!... e un soggetto da capolavoro!... Davvero che un'occasione simile per mettermi a fare l'artista spirituale non mi capiterá piú in cent'anni... Giuliano mio, sotto!".

* * *

Con l'appoggio d'un amico influente, ottenne l'ordinazione; e, la mattina del lunedì, incominció il quadro di San Giovanni.

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì.

Al venerdì, verso mezzogiorno, il capolavoro già maturava.

Dopo pranzo Crepdescin dipinse la mano destra di San Giovanni che, tutto lindo e stirato a lucido, predicava nel deserto.

Ma, appena ebbe finito di dipingerla, gli arrivó tra capo e collo uno schiaffone da squinternare l'universo.

* * *

Al sabato sera, vedendo che Giuliano non usciva, il portinaio, piuttosto inquieto, andó a dare un'occhiata nello studio.

La prima cosa che vide fu la testa del professore, in un angolo, vicino alla sputacchiera.

Allora, gettó l'allarme. Giunse la polizia; e poi giunsero gli amici, i conoscenti, i critici e gli ignoranti (quei pochini che ci sono ancora, al giorno d'oggi, in materia di belle arti).

San Giovanni, fresco di pittura, guardava tutta quella gente con aria seccata e dispettosa.

Cercarono, indagarono, si scervellarono. Eppure nessuno poté mai venire a capo di quel tragico mistero.

Il mistero dipendeva da questo: che la guancia del pittore, là dove aveva preso lo schiaffo, non era per nulla sporca di colore. E la mano del Santo, invece, era sporca di pittore.

rs. \$800

fumate

“augusta”

prodotto della “sabrati”

*Chi passa tutto il giorno ad obbedire,
Passerebbe la notte a comandare;
Chi é costretto la gente a divertire,
Fa la moglie ed i figli lagrimare.*

ITALIANI, BRASILIANI,

Venendo in Santos colla vostra famiglia e volendo passare un periodo di tempo in perfetta tranquillità, alloggiatevi nel GRANDE HOTEL INTERNACIONAL, ove sarete trattati con tutti i riguardi e con tutto il conforto moderno. Cucina di 1.^a ordine, acqua corrente in tutte le stanze, cabine per bagni a doccia. Panorama meraviglioso e punto d'arrivo e di partenza degli omnibus della Cia. U. T. I. L. e C. G. T.

Proprietari e Gerenti: ALFIERI MARTINI E FIGLI
Avenida Presidente Wilson, 195 - Telef. 4012 - SANTOS.

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car- rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-so Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.

SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO.

PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

Victorio, Pillon, Irmão & Cia.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SÃO PAULO

CIRCOLINO — Sì, al Circolo si approssimano le elezioni. Certamente il Consiglio in carica merita indistintamente. In tutti i suoi membri. I più ampi elogi, per la maniera come ha saputo amministrare e dirigere, in questi due ultimi anni, la nostra massima associazione. Tanto che l'augurio generale è che questo Consiglio, di peso, sia rinnovato per la prossima gestione. La inconfondibile figura del Marchese Ing. Aidobrandino Nicastro Guidicioni, Presidente del Circolo, e l'infaticabile Cav. Pasquale Fratta, Segretario, meritano indubbiamente una dichiarazione di insostituibilità. Per il resto, se una decisa opposizione alla rielezione si manifestasse in qualcuno dei rieleggibili, nomi non ne mancano.

Occorre però una certa abilità nella scelta: la pratica dovrebbe essere affidata ad un Cuoco che conosca la Manera come vanno trattate queste cose, perché l'orizzonte coloniale non si in Crespi. Se qualcuno dorme sul Matazazo dell'oblio, può essere benissimo svegliato, anche, s'è necessario, a Colpi di legno. Nomi Belli se ne trovano, e non occorre la pazienza dei Giobbi per scovare questi Bonfiglioli. I tipi Altieri possono anche entrarci, ma siccome l'ambiente dovrà rimanere Rubbo e non Bruno, è meglio metterli in Piccolo numero. In quanto all'età, bisogna ricercare quella di mezzo, né Giovannetti, né Vecchiotti. A far questo lavoro, non occorrono dei fabbri, ma dei Fabbrini: e l'assieme sarà veramente saldo, anzi addirittura Ferrabino. E specialmente niente premura: tutto può essere fatto con calma, senza cavalli, da un qualunque Fantepié.

MARTUSCELLI — 500.

SDECORATO — E di quel povero povero povero Zino Gagliano...

MEDICO — Il giorno in cui potremo mettervi sotto senza far dispiacere a qualche amico — ah, gual! Non avremo pietà. Intesi?

SPORTIVO — L'attesissimo incontro Santos x Repubblica, non si è potuto ancora realizzare per mancanza di campo ("fotti il campo..."). Palestra, Après-travail ed al-



tri... musì, hanno rifiutato ognuno il rispettivo campo ("fotti il campo"...). Le ultime informazioni, pervenuteci da Rio, via Italcable (e se no, cosa ci starebbe a fare questa benedetta Italcable?), hanno fatto perdere ogni speranza sull'atteso incontro. La Confederazione Superiore, ha cantato a voce squillante, ed i Santos non ha potuto rispondere, com'era suo desiderio, "canta, lupo, che l'erba cresce".

Il quale Santos, non potrà disputare la tenzone essendo di... terza categoria, mentre è noto che il veterano Repubblica è di prima categoria. (sebbene composto da elementari vecchiotti anzichenò).

Ignoriamo se nella tenzone interverrà, sollecitato, il Roma F. C.

tormento

*Che pena che me fece! Era biondina,
vestita de robbetta rimediata,
pallida, triste forse, poverina,
forse più assai che triste, addolorata.*

*Che pena che me fece! Era carina;
ma certo che ben messa e accomodata,
co' scarpe, calze e robba sopraffina,
chissà che sciccheria sarebbe stata!*

*Me s'ingrossò la pena; e là per là
er core mio me disse: Esse pietoso!
confortela, domanneje che cià!*

*Ma men ne feci gnente, e me ne agnedi
perché un pensiero poi me disse: A coso!
'sta pena nun é pena... nu' lo vedi?*

ZIZI' GAGLIANO
(Non ancora cavaliere)

Metallurgica Artistica Reunida

End. Teleg. "MARLI" — TEL. 4-5483 — SAO PAULO

LANGONE & IRMÃO

Fabrica de botões para Militares — Medalhas Religiosas — Artigos de metal para Adorno — Distinctivos esmaltados — Medalhas Esportivas e Commemorativas. Artigos de metaes para reclames — Novidades, etc.

RUA PEDRO ALVARES CABRAL N.º 23

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per Italiane. Ultime novità di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545

Direttore (che Iddio conservi sano forte ricco alla Colonia eternamente — ed. il bene con la pala) per il nostro Signor Direttore, dicevamo, e per il Comm. Antonino Cuoco, la testimonianza è fatta, invece, dalla cronaca.

BELLI TIPI — Ma insomma, questo Gregorio Di Grillo torna o non torna?

DANESE OTTUZZI — Grazie per la collaborazione. L'articolo "Le Cento Maniere per Difarsi di Una Radio Stridula" andrà un'altra volta. Ah! tirannia dello spazio!

COLLEGA — Il nostro comune collega Massimino Rossi, nobile reazionario "barbarico con una tinta di clericale-lume" è stato messo sotto da una aristocratica automobile. Per fortuna, il nostro simpatico collega non ci ha lasciato la pelle, cosa della quale ci siamo molto congratulati tutti quanti.

COMM. GAETANO VECCHIOTTI — E' inutile che lei insista, Commendatore: conto per il profilo non gliene manderemo nemmeno a colpi di legno.

CAV. SALVATORE PISANI — Idem idem, come sopra.

A. J. — Il celebrato e riclebrato strozzino Gr. Uff. Luigi Medici, sta per aprire una nuova casa di "emrestimos sobre penhores" di calzette smesse e panni... mensili fuori uso. Affari d'oro!

PRESIDENTE LEONARDI — 50 + 20 = 70.

GAETANO PARELLO — Lo facciamo o non lo facciamo questo nuovo "corner de algodão"? Tanto è inutile aspettare i tecnici dall'Italia.

COMANDANTE SICOLI — Ma è poi vero che la prua dell'Ele, con lei alla ruota del timone, poggia per piazza Ramos de Azevedo? Se le promettono un mobilio completo, lei è capace di dar esplanada ogni difficoltà.

CARLO RAVESI (& CIA.) — Qualcuno ci interroga sulla nostra parentesi: è semplicissimo. Significa che lei non ha mai saputo far niente da solo. C'è voluta sempre la Cia.: Primalavoro, Durante-lavoro e Dopolavoro. Esatto? E, a proposito: questa faccenda Bertoldo com'è? Son rientrati in fabbrica quei nostri amici?

E cosa farà lei, ora?

Ma vá, che è un bel fesso, però.

UNO QUALUNQUE — Abbiamo 6 bottiglie di gazzosa in Redazione. Regalo per lei.

signora, la sua sigaretta è

eva

prodotto della "sabrati"

te, ah



L'ARRELO DEL COLONNESTO... ACCIDENTI ALLE PAPERE! L'ARRESTO DEL COLONNELLO

La scena rappresenta l'esterno della casa del Colonnello Filippo, a Londra.

IL CAPO DEI BIRRI (buscando al portone del colonnello Filippo) — Apregge, in nome della lite!

IL COLONNELLO FILIPPO (affacciandosi alla finestra) — Che c'è?

IL CAPO DEI BIRRI — Aggite, in nome della per... Alege, in nome della prite... Maledizione! Aprite, in nome della legge!

IL COLONNELLO FILIPPO — Insomma, chi siete?

IL CAPO DEI BIRRI — Sono il capo dei paletti, mannaggia alla birra... Ossia, volevo dire che sono il capo dei birri, mannaggia alla paletta!

IL COLONNELLO FILIPPO — Ebbene, che volete?

IL CAPO DEI BIRRI —

Volete digerire bene?

Advertisement for "Digestivus" featuring the product name in large stylized letters, a list of ingredients (Papaina, Dinstase, etc.), and contact information for the pharmacy.

— Vengo ad arrestarvi per ordine della Viggina Rettoria...

IL COLONNELLO FILIPPO — Di chi?

IL CAPO DEI BIRRI — Della Vettina Riggoria... della Riggioria Vettina... Accidenti alle papere! Della Regina Vittoria.

IL COLONNELLO FILIPPO — Ma voi non sapete chi sono io. Io sono il Colonnello Filello.

IL CAPO DEI BIRRI — Vengo proprio per voi. Aprite o borto giù la potta...

IL COLONNELLO FILIPPO — Che cavolo, dite?

IL CAPO DEI BIRRI —

Jockey-Club



Veramente straordinaria la riunione turfistica che il veterano Jockey Clube farà realizzare domani nel prado di rua Bresser. Il programma magnificamente organizzato è composto di 9 attraenti corse, fra cui sarà disputato il "Grande Premio Jockey Clube" la corsa più importante del turf paolista, che sarà corsa su un percorso di 3.200 metri, con la dotazione di 50 contos al vincitore. Dieci dei migliori cavalli nazionali e stranieri si presentano per la

Aprite o borto giù la potta... Maledizione! Aprite o purto giù la botta.

IL COLONNELLO FILIPPO — Volete dire, forse che se non apro puttate giù la borta?

IL CAPO DEI BIRRI — Butto giù la porta, mi capite? Fresto, che ho pretta... Pretta che ho fresto... Fresta te ho pretta... Accidenti alla mia lingua! Presto che ho fretta.

IL COLONNELLO FILIPPO — Insomma, di che cusa sono accosato?

IL CAPO DEI BIRRI — Slete accusato di altro tadinmento... Aprite!

disputa di questa corsa. Certamente piccolo sarà il Prado da Moóca per contenere la gran folla che si recherà ad assistere a questa importante riunione turfistica.

La prima corsa avrà luogo alle ore 13.30 precise. Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri "palpites":

Table with 3 columns: Race number, Horses, and Odds. Races include 1.ª corsa: Embaixatriz - Concejal - Bleffe, 2.ª corsa: Foragido - Arlette - Verbena, etc.

STINCHI

Belle fanciulle dalle chiome corte, è meglio il primo amor che un pianoforte, giacché con i suoi palpiti e i suoi lai, il primo amore non si scorda mai.



ARTIGOS DA PESCA Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras. Fratelli Del Guerra R. Florencio de Abreu, 111-119 Helef. 4-9142

trino

IL COLONNELLO FILIPPO — Non vi aprirò.

IL CAPO DEI BIRRI (alle guardie che l'accompagnano) — Busclate giù l'utto.

LE GUARDIE — Come?

IL COLONNELLO FILIPPO — Ah! Ah! Non mi vendere te privo... Von mi prendere te vivo, volevo dir. Dite alla Reggioria Vittina che il Colonnello Filello si è giusto fattizia con le sue messe stani... Dite alla Regina Vittoria che il Filippello Conippo si è statta giustizia con le sue mani... con le sue mani fesse... Accidenti alle papere! Ditele che mi sono fatto giustizia da me, insomma! (si scara un polpo nella testa e stramasa nell'interno della cazza).

TELA LA CALA

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colerante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie, Liquori di ogni qualità, Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesia, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis. OLINDO BARRI. Rua Farato, 23. S. Paulo. N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali e stranieri acidi, con muffa, ecc.

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta della propria salute!

Fate le vostre compere nella "PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata — Consegna a domicilio. — Aperta fino alla mezzanotte — Prezzi di Drogheria.

Direzione del Farmacista LARocca RUA DO THEZOURO N.º 7 TELEFONO: 21470



Abbonamento al "Pasquino"

E' destinata agli abbonati la magnifica automobile utilitaria, della quale riproduciamo la fotografia.

La "Fiat voluntas tua — minima inter sorores", a linea aerodinamica, è a un quinto di cilindro, di gran lusso, costruita appositamente per il "Pasquino" su disegno del nostro caricaturista, secondo le più moderne esigenze tecniche e gli ultimi dettami della moda.

Ha un solo difetto: il nome troppo prolisso; ma esso serve per esercitare lo sciltagnuolo e per far ripassare le tre declinazioni ai tardi ginnasialini.

Sappiamo che i paragoni sono sempre odiosi; ma non possiamo fare a meno di rilevare che mentre la nostra maggiore confratella "Fanfulla" offre agli abbonati solo l'automobile, noi offriamo e automobili e garage.

I vantaggi della nostra utilitaria sono innumerevoli, come:

1) La "minima" non ha bisogno di chauffeur né di benzina: ognuno, senza il minimo disturbo, ce la può tirar dietro come un cagnolino pechinese.

2) Quando c'è agglomeramento di veicoli, che impediscono il transito, si può mettere sotto il braccio, e continuare il viaggio.

3) Se hai fretta, metti la tua "Minima" nella tasca interna della giacca, e prendi il bond.

4) La garage portatile puoi collocarla — secondo i venti e le stagioni — a nord, a sud, a mezzogiorno o a tramontana.

5) Nei tempi piovosi, puoi



dar un passeggio nella sala da pranzo, senza rimuovere i mobili, perché la nostra "Minima" come uno scoiattolo, s'infiltra tra le sedie, passa sotto il tavolo, monta su i piatti, si arrampica su i mobili, senza fare il minimo danno.

La "Fiat voluntas tua" sarà estratta a sorte la vigilia di Pasqua, tra gli abbonati in regola con la nostra Amministrazione, e muniti della "licenza" di chauffeur.

Il libro però è regalato indistintamente a tutti, anche se analfabeti o sprovvisti di licenza elementare.

i disturbatori

*Morte ai disturbatori, rassa porca,
colla radio, coi pissichi e i rumori,
li vorrei vedere in te la forca
co' un palmo e anca de più de lingua fuori.*

*Ché per viver la vita cittadina,
fra tanta elevatessa di persone,
non ci vuol la grammatica latina (1)
ma un poco, questo sí, di educassione.*

*Mi, che son, per esempio, un omo egregio
cresciuto tra maestri Tristansuoli,
che mi ano aperto l cerebro in colegio*

*ogni volta che magno dei fagioli,
mi tapo in casa ove di far mi pregio
certi romori che si fan da soli.*

TEMISTOCLE ALCAPONE

(1) Bravo Al Capone! Non ci vuol né la grammatica latina, né la grammatica italiana e molto meno il senso comune!

Lucio Occhialini

SARTO DI DISTINZIONE

Rua Libero Badaró, 59, sobrado — Tel. 2-4928

Casa Sparapani

Specialità in articoli di pittura

Grande assortimento
di
Colori - Olii - Vernici - Smalto - Acqua ragia

Tinte in Tubetti a Olio e Acquarello
Grande varietà di pennelli e tinte preparate

RUA SILVIRIA MARTINS (Antica R. das Flores) n.º 8
Telef. 2-2306 — S. PAULO

Nelle
Migliori
Capperie
Del
Brasile



alla "feira do livro"

é arrivato un altro stock di

libri italiani

prezzi incredibilmente bassi

rua riachuelo, 7

logica del paradosso

* Ho conosciuto un uomo sui quarant'anni del quale tutti dicevano: "Ha la faccia dell'uomo che ha sofferto, che ha vissuto": invece si era fatta una faccia di quel genere (maschera amara, qualche ruga) perché da venticinque anni aveva l'abitudine di allacciare il colletto duro con le dita, e non con l'allacciabottoni, strizzando le guance e gli occhi nello sforzo, per qualche minuto.

* * *

* Molte donne dicono: "Ti giuro, non ti amo per quello che sei; ti amo per te stesso; ti amerei anche se tu fossi uno spazzino". Storie. Bisognerebbe metterle alla prova, e un bel mattino farsi trovare sull'uscio di casa loro, con un giubbone di tela, un berretto filettato, una scopa in mano e il carrettino delle immondizie a fianco.

* * *

* In ogni donna, anche la più squisita, trovi, a un dato momento, un tratto volgare, come in ogni paese della Svizzera, anche il più microscopico; trovi inaspettatamente un albergo con la scritta: *Hôtel Saint Gothard*.

* * *

* Amo molto le persone che dicono: "Come uomo è un bell'uomo", o: "Come cavallo è un bel cavallo". Ma amerei molto di più una persona che dicesse: "Come cavallo è un bel giardino", "Come uomo è una bella giraffa". Almeno mostrerebbero un po' di fantasia.

* * *

* E' accaduto ai romanzieri inglesi ciò che accade ai ragazzi tolti dal collegio. Finché erano dentro, non potevano parlare, muoversi, fare gli scivoloni nei corridoi, tenere la luce accesa dopo le movie? Bene: ora che sono fuori tirano il calamaio sulla testa alla cameriera, attaccano i fuochi artificiali alla coda del cane, rovesciano i vasi di fiori e buttano un involtino di pepe nella minestra per far sternutare tutta la famiglia. Salvo rare eccezioni, i romanzieri inglesi, fino a vent'anni fa, impiegavano cinquanta pagine per descrivere un té in famiglia, sessanta per il primo sguardo fra un giovanotto e una signorina, settanta per una loro passeggiata in *tilbury*, vigilata dai ripetitivi genitori, ottanta per il pranzo di fidanzamento della bella coppia, con l'intervento di uno zio sacerdote che farà il discorso d'occasione, eccetera eccetera. Poi, hanno scavalcato il muro del collegio, si sono dati alla pazza gioia, ed eccoci alla letteratura anatomica di quel caro ragazzino di D. H. Lawrence.

L. FINOCCHI

SANTOS HOTEL SANTOS

150 quartos e apartamentos com banho particular.
Restaurant — American Bar
Telephone: 2030 Caixa Postal, 736.
End. Telegr.: "Santoshotel"
Director-Proprietario: Mario Bruno

INDICATORE MEDICO

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Analisi per elucidazioni di diagnosi. Laboratorio Paulista di Biologia — Telefono 4-4818 — Rua Tymbiras n. 8.

Dottor A. PEGGION Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne della blenorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Ephigenia, 5, dalle 14 alle 18. Telefono 4-6837.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico e Operatore. Rua São Bento, 84-5.º — Telef. 2-5088. Alameda Eugenio de Lima n.º 82. — Telefono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinica Generale. Consultorio e residenza: Rua das Palmeiras, 98-Sob. Telefono: 5-3844. Alle 8 — Dalle 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico. — Consulte: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. Avenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 0-1675.

DR. C. MIRANDA dell'Ospedale Umberto I - SCIATICA e REUMATISMO — Praça da Sé, 46 (Equitativa) — Dalle 15 alle 18.

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Ospedale Umberto I. — Res. e cons.: Rua Domingos de Moraes, 18. Consulte dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3543

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Part. R. Sta. Ephigenia, 13-A. Telefono: 4-5477. Consulte dalle 14 alle 17.

Prof. Dr. E. TRAMONTI Consulte per malattie nervose dalle 9 alle 19 nella Casa di Salute E. Matarazzo; dalle 2 alle 4 in Rua Xavier de Toledo 8-A. — Tel. 4-3884.

Prof. Dr. FAUSTO TALIANI Chirurgo e Medico. Res. e Cons. Rua Cincinnati Braga n. 87. Telefono: 7-4047. Dalle ore 15 alle 18.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie dei polmoni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatia, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Vergueiro, 231. Tel. 7-9482 — Cons.: Rua Wenceslav Braz, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 18.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 8. Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 10b.

Prof. L. MANGINELLI Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Primario Medico Osped. Italiano. R. B. Itapetininga, 37-A Tels. 4-6141 e 7-0207

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: R. B. Paranaipacaba, 1, 3.º p. Tel. 2-1372. Chiamate: Rua Itacolomy, 38. Tel. 5-4828.

Dr. MARIO DE FIORI Alta chirurgia — Malattie delle signore. Part. — Cons. e res.: Rua B. de Itapetininga, 23, dalle 14 alle 17. Telefono: 4-0038.

Dr. NELSON SOUZA CAMPOS Syphilis — Doenças da Pelle. Cons.: Fr. Ramos de Azevedo, 18, 2.º andar. Telephone: 4-1826. Das 2 ás 4.

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie dei Bambini. Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Elettricità Medica, Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aranha). Tel. 4-1865.

OCCHIALI NUWAY



Per durabilità e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausch e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratico per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis.

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAOLO

questa lieta novella vi dó

Dopo venticinque anni di riposo casalingo, le gambe famose di Cléo de Merode si sono riorferto al pubblico, in un teatro di Montmartre e in quelle stesse danze che mandavano in estasi le serate dei nostri papà. Per tutti coloro il cui atto di nascita sta navigando, in questo momento, intorno ai pensosi golfi della quarantina, la celebrità di Cléo de Merode è una nozione che riconduce difilato alla prima adolescenza.

I nostri padri parlavano sempre sottovoce della sua bellezza, in modo che le mamme non sentissero i loro discorsi. Gli amici di casa aspettavano che i ragazzi fossero andati in giardino, a pedinare gli itinerari delle farfalle, prima di mettersi a commentare golosamente i suoi fascini.

A bordo di queste schegge di ricordi, il pensiero risale la passeggiata del tempo, fino ai calendari di venticinque anni fa. Eravamo, allora, adolescenti — gli adolescenti d'avanguardia — e l'età precisa del secolo si poteva ancora contare con le dita delle mani. La Storia sonnecchiava, in attesa della revolverata di Serrajevo. La vita si presentava a tutti come un'avventura placida, facile, mediocre. Ogni uomo, o pressapoco, avrebbe potuto raccontare ad alta voce tutto il suo destino. La sera, dopo il caffè, i nostri padri discorrevano fra loro di alcune meraviglie che, da qualche mese soltanto, erano state proposte alla civilizzazione: una macchinetta che ghigliottinava alla perfezione le uova alla "coque"; un fermaglio che costringeva la cravatta a tenersi ben ferma sulla camicia; una scatola di lucido da scarpe che si apriva facilmente, senza nessun bisogno di piccorrere ad uno scassinatore di professione.

Mia zia si era scandalizzata per aver visto una sera, in un caffè, una strana signora che fumava una sigaretta. L'aveva immediatamente giudicata un'avventuriera e aveva subito dedotto che, data "l'evidente corruzione dei tempi", San Giovanni si sarebbe spicciato a scaraventare l'Apocalisse su tutta la geografia. Nessuno fiutava la possibilità di una guerra. Mio padre giurava a perdifiato sulla pace perpetua.

Le frenetiche sere della civiltà massonica offrivano, come orgia massima, le cauzonette di alcune belle ragazze napoletane travestite con del brutto nomi francesi; le freddeure in fasetto di alcuni co-

mici militari e, ogni tanto il fedrico guardaroba di Leopoldo Fregoli. I terribili Questi avevano severamente proibito la "mossa" in tutti i varietà. Non erano dei forti profeti o non potevano prevedere il trionfo universale di quella specie di notte mazzale in cinque minuti che è la rumba. Quando il comico Marchetti concludeva le sue strofette del "Boccaccio", gli uomini trovavano che, francamente, Marchetti le diceva un po' troppo grosse e le signore fingevano di non aver capito. Solo qualche timida signorina dagli occhi dilatati osava cello contrazioni risorie, den-

tuffi nel passato: Cléo de Merode

se di segreti. Allora, Freud non aveva ancora detto nulla a nessuno e il "complesso" sessuale era una faccenda che riguardava solamente le notti di Edipo.

Le domeniche della gente cominciavano ad offrirsi alle prodezze sportive. Nel mese di maggio, alcuni indecifrabili e forsennati personaggi cimentavano i loro muscoli e le loro biciclette, lungo le meraviglie del paesaggio Italiano. Sembravano gli evasi da un manicomio mal vigilato. I loro cognomi, Ganna, Galletti, Gerbi, Rossignoli, Pavesi, diventarono in breve molto commestibili tra le folle. Stentavo a credere che fossero quelli i superuomini tanto annunciati dalla prosa tragica e dionisiaca di Nietzsche.

Le gambe di Cléo de Merode ci hanno condotto un po' lontano. Ci hanno fatto ritrovare un poco i connotati spirituali della nostra adolescenza e respirare il profumo, ormai dimenticato, delle sere di venticinque anni fa.

Per inquadrare il sensazionale ritorno alle scene di Cléo de Merode, il teatro ha allestito una rivista, intitolata "Viens poupoule" e ispirata al cosiddetto "gusto dei nostri padri". La rivista, disgraziatamente, è andata molto più in là delle sue commoventi intenzioni storiche.

Per tre ore di seguito, il cattivo gusto dei nostri padri è apparso come una nozione feroce e indiscutibile.

In un palco del teatro, la sera della prima rappresentazione, una austera signora,

con degli occhi tipo Carmen e con un fisico da ispettrice dattilica, dilatava il suo entusiasmo verso la ribalta e acclamava con frenesia ogni torcicollo ed ogni spostamento della stella risorta. Il nome dell'ardente spettatrice è stato subito identificato; era la bella Otero, travestita dagli anni in nonna di sé stessa.

I numerosi quadri di questo spettacolo-catacomba hanno poi evocato le diverse celebrità dell'epoca. Lo zigano Rigo ha traversato il palcoscenico con i suoi capelli a cateratta e con il suo piagnucoloso violino di seduttore — che singhiozzasse una czarda, perché le granduchesse gli offrissero i loro troni, la signo-

re i loro diademi e tutte le donne le loro notti). Il presidente Loubet ha mostrato la bianca geometria della sua bella barba all'ammiraglia. Davanti al fondale di un Maxime del tempo, alcune pingui matrone, dai seni innumerevoli o dalle rotondità ben alimentate, hanno evocato le folli orizzonti d'anteguerra e hanno sorriso, alle barzellette che sfolgoravano di brio negli almanacchi del 1900. L'orchestra ha poi soprato le vecchie e stupide canzoni che gli organetti di barberia suonavano, venticinque anni fa, sotto le nostre finestre di studenti, forse per staccare la nostra diligenza dagli agguati delle declinazioni latine.

Sembrava di traversare il corridoio di un lungo Museo di statue di cera o, peggio ancora, di sflogiare un vecchio album di famiglia, pieno di ziti ridicoli e di cugine infagottate.

Il passato è, senza dubbio, una bellissima cosa: un grande tesoro del nostro patrimonio sentimentale. A patto, però, che si rassegni a rimanere il passato e che non assumi mai la folle pretesa, neppure per scherzo, di offrirsi al nostro presente o di proporsi al nostro avvenire.

La vita ha bisogno soprattutto di andare avanti.

TITO TUCCIMEI

Prof. Dr. Alessandro Donati
ANALISI CLINICHE
Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

LEGGETE SEMPRE
"Folha das Mamães"
DIRETTO DAL FARMACISTA PEDRO BALDASSARI organo di igiene e puericoltura, per la cura e alimentazione dei bambini. In ogni numero collaborano i migliori pediatri di questa capitale, inclusi i consociati specialisti in malattie dei bambini, dottori: Margarido Filho e Olyndo Chiapparelli, i quali risponderanno alle consultazioni fatte per mezzo delle "Folha das Mamães".
Questo interessante giornale è distribuito gratuitamente a tutte le "mamme". Inviando il loro indirizzo e nome alla Casella Postale 847, S. Paolo.

CABELLOS BRANCOS?
CASPAS?
USE
Loção
Brumel
UM PRODUCTO
ULTRA-MODERNO

Não suja, não mancha e não contém Nitrato.
Acha-se á venda em todas as Drogarias, Perfumarias e Pharmacias.

IPASQUINO COLONIALE

Anno XXIX - Num. 1.290 - S. Paolo, 2 Febbraio 1935 - - Uffici: Rua José Bonitacio, 110-2.ª Sobreloja

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS - DESCONTOS - CAUCOES E COBRANCAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - S|loja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

Vasto assortimento di

MANUALI HOEPLI

nuovi, a 800 réis la lira
soltanto alla

“feira do livro”
riachuelo, 7



OFFICINA DE JOIAS DE CONFIANÇA

ARRIGO ANDREANI

Si eseguisce qualunque lavoro del ramo, in tutti gli stili, con brevità e perfezione. — Riparazioni e riforme di gioie e di orologi. — Si fanno collane di perle.
TRAV. GRANDE HOTEL, 1-G (antigo 13) - TEL. 2-6280
Tutte le riparazioni sono garantite.

REGALI

DESIDERA ACQUISTARE UNA PERFETTA E GARANTITA “CANETA TINTEIRO”? Va direttamente alla CASA “REI DAS CANETAS”, Rua S. Bento, 40-B. Oggetti finissimi per regali, prezzi modici.
NON CONFONDERE: “REI DAS CANETAS” — RUA SÃO BENTO, 40-B.

Bernardini

Cofres, Archivos e Moveis de Aço

Unico na America do Sul

Largo da Misericórdia, 6

S. Paulo

Deposito: Rua do Rosario, 111 — RIO DE JANEIRO